



# CATEYE STRADA CADENCE

## CYCLOCOMPUTER CC-RD200



U.S. Pat. Nos. 5236759/6957926 Pat./Design Pat. Pending  
Copyright © 2011 CATEYE Co., Ltd.  
CCRD20-110930 066600523 6

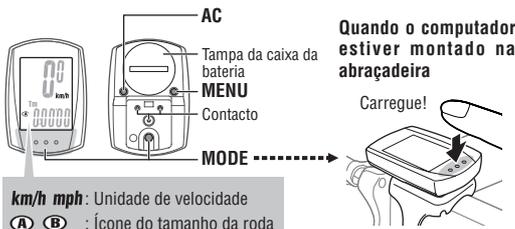
PT

**Antes de usar o computador, leia atentamente este manual e conserve-o para futura referência.**

### ⚠️ ADVERTÊNCIA/ATENÇÃO

- Não se concentre no computador enquanto está a andar de bicicleta. Faça uma condução segura!
- Fixe bem o íman, o sensor e a braçadeira de suporte. Verifique-os periodicamente.
- Se uma criança engolir uma bateria por engano, consulte imediatamente um médico.
- Evite deixar o computador à luz directa do sol durante longos períodos.
- Não desmonte o computador.
- Não deixe cair o computador. Se o fizer poderá provocar avaria do computador.
- Quando usar o computador instalado no suporte, prima o botão **MODE** nos três pontos abaixo do ecrã. Demasiada pressão em outras áreas poderá resultar em defeitos ou danos no mesmo.
- Nunca coloque o computador sobre uma superfície metálica. Se o fizer, os pontos de contacto conduzirão electricidade e poderão descarregar a bateria.
- Use somente as mãos para apertar a braçadeira de suporte. Demasiada pressão poderá danificar a rosca do parafuso.
- Quando limpar o computador e os acessórios, não utilize diluentes, benzeno ou álcool.
- Elimine as baterias usadas, de acordo com os regulamentos locais.
- O mostrador LCD poderá aparecer distorcido quando visualizado através de óculos de sol com lentes polarizadas.

### Preparação do computador

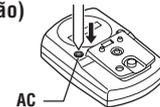


Quando o computador estiver montado na abraçadeira



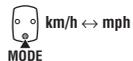
### 1 Apagar todos os dados (inicialização)

Carregue no botão **AC** na parte de trás.



### 2 Seleccione as unidades de velocidade desejadas

Seleccione "**km/h**" ou "**mph**".



### 3 Introduza a circunferência do pneu

Introduza a circunferência do pneu da bicicleta em mm.

\* Consulte a tabela de referências da circunferência de pneus.



### 4 Acerte o relógio

Se premir e manter premido **MODE**, aparecerão "Hora apresentada", "Hora" e "Minuto", por esta ordem.



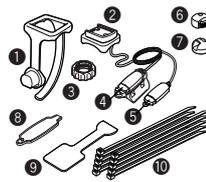
### Tabela de referência de circunferência dos pneus

Tamanho do pneu	L (mm)
12 x 1.75	935
14 x 1.50	1020
14 x 1.75	1055
16 x 1.50	1185
16 x 1.75	1195
18 x 1.50	1340
18 x 1.75	1350
20 x 1.75	1515
20 x 1-3/8	1615
22 x 1-3/8	1770
22 x 1-1/2	1785
24 x 1	1753
24 x 3/4 Tubular	1785
24 x 1-1/8	1795
24 x 1-1/4	1905
24 x 1.75	1890
24 x 2.00	1925
24 x 2.125	1965
26 x 7/8	1920
26 x 1(59)	1913
26 x 1(65)	1952
26 x 1.25	1953
26 x 1-1/8	1970
26 x 1-3/8	2068
26 x 1-1/2	2100
26 x 1.40	2005
26 x 1.50	2010
26 x 1.75	2023
26 x 1.95	2050
26 x 2.00	2055
26 x 2.10	2068
26 x 2.125	2070
26 x 2.35	2083
26 x 3.00	2170
27 x 1	2145
27 x 1-1/8	2155
27 x 1-1/4	2161
27 x 1-3/8	2169
650 x 20C	1938
650 x 23C	1944
650 x 35A	2090
650 x 38A	2125
650 x 38B	2105
700 x 18C	2070
700 x 19C	2080
700 x 20C	2086
700 x 23C	2096
700 x 25C	2105
700 x 28C	2136
700 x 30C	2146
700 x 32C	2155
700C Tubular	2130
700 x 35C	2168
700 x 38C	2180
700 x 40C	2200
29 x 2.1	2288
29 x 2.3	2326

**Meça a circunferência da roda (L) da sua bicicleta**  
Ponha uma marca no piso do pneu e faça avançar a bicicleta uma volta de roda completa. Marque o início e o fim da volta no chão e depois meça a distância entre as duas marcas. Esta é a circunferência real. Ou, a "Tabela de referência cruzada de selecção de valores" dá-lhe uma circunferência aproximada em função do tamanho do pneu.



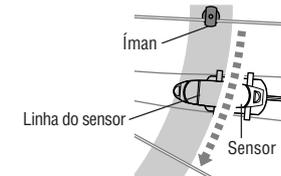
### Como instalar a unidade na bicicleta



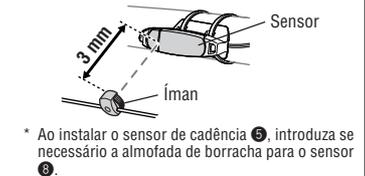
- 1 Braçadeira de suporte
- 2 Suporte
- 3 Porca
- 4 Sensor de velocidade
- 5 Sensor de cadência
- 6 Íman de roda
- 7 Íman de cadência
- 8 Almofada de borracha do sensor
- 9 Almofada de borracha do suporte
- 10 Fitas de nylon (x10)

### Instalar o sensor e o íman:

**A** O íman deve passar através da linha do sensor.

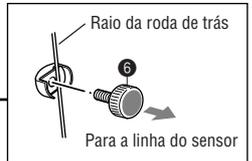
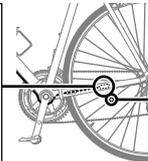
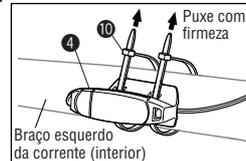


**B** A folga entre a superfície do sensor e o íman não deve exceder 3 mm.

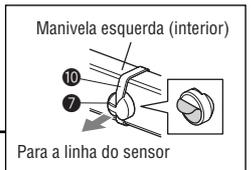
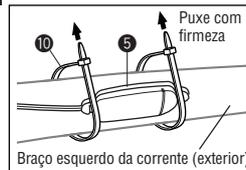


\* Ao instalar o sensor de cadência **5**, introduza se necessário a almofada de borracha para o sensor **8**.

### 1 Instale o sensor de velocidade e o íman de roda

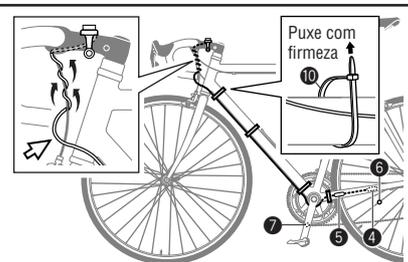


### 2 Instale o sensor de cadência e o íman de cadência



### 3 Encaminhe o cabo

Use a fita de nylon **10** para fixa o cabo ao quadro. Enrole o cabo no cabo de travão da trás como apresentado.



### ADVERTÊNCIA:

Rode o guidador para se assegurar que o fio não impede a rotação completa.

### 4 Fixe o suporte na haste ou no guidador

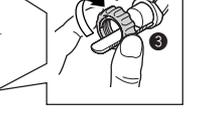
#### Ao fixar o suporte à haste



### ADVERTÊNCIA:

Aperte o suporte, assegurando-se de que o cabo não fica entalado na haste.

#### Ao fixar o suporte ao guidador



### ADVERTÊNCIA:

Aperte o suporte, assegurando-se de que o cabo não fica entalado no guidador.

### 5 Remover/instalar o computador



Clique Enquanto o segura com a mão, empurre-o para fora levantando a frente.



\* Para guidadores com forma de asa sobre avanços oversized, a abraçadeira pode ser montada usando o suporte de abraçadeira e abraçadeiras de nylon. (Peças opcionais)

\* Após a instalação, verifique se o sensor de velocidade e o sensor de cadência funcionam correctamente. No caso do sensor de velocidade, levante a roda traseira do chão e faça-a rodar para verificar a velocidade apresentada. No caso do sensor de cadência, prima **MODE** para apresentar **C** (cadência) no ecrã de modo. Rode a manivela no sentido contrário ao de tracção e verifique se a cadência é apresentada. Se a velocidade não for apresentada, verifique se as condições **A** e **B** estão satisfeitas.

## Operação do computador [Ecrã de medidas]

**Tm** Tempo percorrido  
0:00'00" - 9:59'59"

**C** Cadência  
0(20) - 299 rpm

**Dst** Distância do percurso  
0,00 - 999,99 km [mile]

**Dst<sup>2</sup>** Distância do percurso-2  
0,00 - 999,99 / 1000,0 - 9999,9 km [mile]

**Av** Velocidade média\*2  
0,0 - 200,0 km/h [0,0 - 125,0 mph]

**Mx** Velocidade máxima  
0,0(4,0) - 200,0 km/h [0,0(3,0) - 125,0 mph]

**Odo** Distância total  
0,0 - 9999,9 / 10000 - 99999 km [mile]

**Relógio**  
0:00 - 23:59 ou 1:00 - 12:59

**Seta de ritmo**  
Indica se a velocidade actual é superior (▲) ou inferior (▼) à velocidade média.

**Velocidade actual**  
0,0(4,0) - 200,0 km [0,0(3,0) - 125,0 mph]

**Modo seleccionado**

**Iniciar/parar a medição**  
As medições ocorrem automaticamente quando é usada a bicicleta. Durante a medição, **km/h** ou **mph** piscam.

**Avançar através das funções do computador**  
Premindo **MODE** comuta a função, pela ordem, conforme indicado à esquerda.

**Restaurar dados**  
Para restaurar os dados da medição, visualize outros dados para além da **Dst-2** e prima e mantenha premido **MODE**. Premindo e mantendo **MODE** enquanto **Dst-2** é exibido, apenas os dados **Dst-2** são restaurados. A distância total nunca é restaurada.

**Função de poupança de energia**  
Se o computador não receber qualquer sinal no intervalo de uma hora, é activado o modo de poupança de energia e apenas o relógio é exibido. Por outro lado, se o sensor detecta um sinal ou **MODE** é premido, o ecrã principal aparece novamente.

\*1 Com o computador instalado na abraçadeira, prima nos três pontos salientes na face do computador.  
\*2 Se **Tm** ultrapassar aproximadamente 27 horas ou **Dst** ultrapassar 999,99 km, é apresentado .E como velocidade média. Reinicie os dados.

## Alterar as configurações do computador [ecrã de menu]

Para visualizar o ecrã de menu, prima **MENU** com o ecrã de medição a ser visualizado. De cada vez que **MODE** é premido, aparece o ecrã de menu apropriado. Prima e mantenha premido **MODE** para alterar a configuração do menu apresentado.

**Seleção de roda** ..... Alternar entre os tamanhos de roda especificados (circunferência de roda) (A) e (B). Use esta função se o computador for partilhado entre duas bicicletas. Se premir **MODE** alterna entre (A) e (B).

**Introdução do tamanho de roda** ..... Premindo **MODE** aumenta o valor, e premindo e mantendo **MODE** avança para o próximo dígito.  
\* Para introduzir o tamanho da roda (B), visualize (B) utilizando "Seleção de roda".

**Acerto do relógio** ..... Para acertar o relógio, consulte "Preparação do computador-4".

**Introdução manual da distância total** ..... Antes de reinicializar o computador, anote a distância total. Esta leitura permitirá mais tarde introduzir manualmente a distância total. Premindo **MODE** aumenta o valor, e premindo e mantendo premido **MODE** avança para o dígito seguinte.

**Unidade de velocidade** ... Premindo **MODE** alterna entre **km/h** e **mph**.

Alteração de definição (premind e mantendo) \* Após a alteração, prima **MENU** para registar a definição.  
\* Se não tocar no ecrã de menu durante um minuto, o ecrã de medição volta a aparecer.

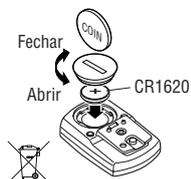
- Seleção de roda** ..... Alternar entre os tamanhos de roda especificados (circunferência de roda) (A) e (B). Use esta função se o computador for partilhado entre duas bicicletas. Se premir **MODE** alterna entre (A) e (B).
- Introdução do tamanho de roda** ..... Premindo **MODE** aumenta o valor, e premindo e mantendo **MODE** avança para o próximo dígito.  
\* Para introduzir o tamanho da roda (B), visualize (B) utilizando "Seleção de roda".
- Acerto do relógio** ..... Para acertar o relógio, consulte "Preparação do computador-4".
- Introdução manual da distância total** ..... Antes de reinicializar o computador, anote a distância total. Esta leitura permitirá mais tarde introduzir manualmente a distância total. Premindo **MODE** aumenta o valor, e premindo e mantendo premido **MODE** avança para o dígito seguinte.
- Unidade de velocidade** ... Premindo **MODE** alterna entre **km/h** e **mph**.

## Manutenção

Para limpar o computador ou acessórios, use um detergente neutro diluído num pano macio, e seque com um pano seco.

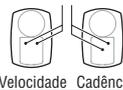
## Substituição da bateria

Se o mostrador parecer sumido, substitua a bateria. Instale uma nova bateria de lítio (CR1620) com o pólo (+) para cima. Em seguida, reinicie o computador como descrito em "Preparação do computador".



## Resolução de problemas

- MODE não funciona quando o computador está montado no seu suporte.**  
Verifique se há sujidade entre o suporte e o computador.  
Lave o suporte com água para retirar qualquer sujidade e para assegurar o encaixe perfeito do computador.
- Velocidade (cadência) não são apresentadas. (Toque várias vezes com uma peça de metal em dois pontos de contacto do computador para criar um curto circuito, ao mesmo tempo que observa o ecrã. Se aparecer um valor numérico, isto significa que o computador está a funcionar normalmente.)**  
Os contactos a curto-circuitar intermitentemente estão localizados na parte de trás.  
O intervalo entre o sensor e o íman é demasiado grande? (deverá ser ≤ 3 mm)  
O íman está a passar através da linha do sensor?  
Ajuste as posições do íman e do sensor.  
Há alguma matéria estranha (que possa impedir um contacto directo) nos pontos de contacto do computador e/ou suporte?  
Limpe os pontos de contacto.  
Verifique se algum cabo está gasto ou partido. Mesmo tendo um aspecto normal, pode acontecer que um cabo esteja partido internamente. Substitua o conjunto suporte-sensor.
- O ecrã está vazio.**  
A bateria do computador está gasta?  
Substitua-a. Em seguida reinicie o computador consultando "Preparação do computador".
- São visualizados dados incorrectos.**  
Reinicie o computador consultando "Preparação do computador".



## Especificações

Bateria	Bateria de lítio (CR1620) x 1
Duração da bateria	Cerca de 2 anos (Usando a bateria uma hora por dia; a vida útil da bateria varia com as condições de uso.)
Controlador	Micro-computador de 4-bit 1-chip (Oscilador controlado por cristal)
Mostrador	Mostrador de cristais líquidos
Sensor	Sensor magnético sem contacto
Tamanhos dos pneus	0100 mm - 3999 mm (Valor inicial: A : 2096 mm, B : 2096 mm)
Temperatura de funcionamento	0 °C - 40 °C (Este produto não funcionará correctamente se for excedida a gama de temperatura de funcionamento. Poderá ocorrer resposta lenta ou ecrã LCD negro respectivamente a baixa ou alta temperaturas.)
Dimensão/peso	46,5 x 31 x 15 mm / 18 g

\* A duração da bateria colocada na fábrica poderá ser inferior ao tempo indicado.  
\* As especificações e o design estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Peças comuns			Peças opcionais
#160-2090N Kit de peças de substituição	#160-0280N Braçadeira de suporte	#160-2093 Abraçadeira/Sensor	#160-2770 Suporte de abraçadeira
#169-9691N Íman padrão	#169-9766 Íman de cadência	#169-6180 Bateria de lítio (CR1620)	

## Garantia Limitada

**2 anos apenas computador**  
(Acessórios/abraçadeira, sensor e consumo de baterias excluídos)  
Se houver problemas durante a utilização normal, a parte do computador será reparada ou substituída gratuitamente. O serviço deverá ser executado pela CatEye Co., Ltd. Para devolver o produto, embale-o cuidadosamente e lembre-se de incluir o certificado de garantia com as instruções para reparação. Os custos do seguro, manuseamento e transporte para os nossos serviços serão suportados por quem solicitar o serviço.

## CATEYE CO., LTD.

2-8-25, Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041 Japan  
Attn: CATEYE Customer Service  
Phone: (06)6719-6863  
Fax: (06)6719-6033  
E-mail: support@cateye.co.jp  
URL: http://www.cateye.com  
**[For US Customers]**  
CATEYE AMERICA, INC.  
2825 Wilderness Place Suite 1200, Boulder CO80301-5494 USA  
Phone: 303.443.4595  
Toll Free: 800.5CATEYE  
Fax: 303.473.0006  
E-mail: service@cateye.com